

## ESTATE SERENA 2010 *PROGRAMMA*

Il programma, promosso anche quest'anno dall'Assessorato alle Politiche Sociali, si pone l'obiettivo di rispondere, durante il periodo estivo, alle esigenze delle persone anziane, delle persone disabili e di tutti i cittadini che si trovano in condizioni di disagio e di emarginazione.

Sono previste due tipologie di intervento: da un lato la risposta all'emergenza per i soggetti più fragili, dall'altro l'offerta di attività di svago, animazione, tempo libero e turismo sociale.

L'emergenza estiva, dovuta al caldo e alle condizioni di solitudine e di isolamento, richiede misure speciali per arginare il disagio e offrire risposte concrete ai bisogni di chi resta in città: ascolto telefonico, assistenza domiciliare, spesa a domicilio, accompagnamento per la riscossione della pensione...

Le attività di animazione sono, invece, finalizzate a favorire una più intensa partecipazione dei cittadini più fragili alla vita della comunità attraverso attività culturali, ricreative, turistiche.

### *I Pony dell'Estate*

I "Pony dell'Estate" sono volontari che dedicano una parte del loro tempo agli anziani rimasti in città durante l'estate. I Pony offrono aiuto per i servizi quotidiani, come la riscossione della pensione o la consegna della spesa a domicilio, ma danno anche un sostegno psicologico offrendo compagnia attraverso il telefono.

In caso di necessità, i Pony chiamano il pronto intervento per aiutare gli anziani in difficoltà.

#### **Come chiamare i Pony dell'Estate**

Grazie anche alla sponsorizzazione del Gruppo Telecom Italia, i "Pony dell'Estate" sono a disposizione delle persone anziane e disabili, tutti i giorni dalle 8.00 alle 20.00. Per richiedere un "Pony" a domicilio basta chiamare il numero verde gratuito 800 07 99 99 tutti i giorni di luglio e agosto

### *Telesoccorso*

È un servizio di telefonia sociale che assicura assistenza alle persone particolarmente fragili offrendo risposte adeguate e tempestive alle emergenze.

#### **Come richiedere il servizio**

Tutti i cittadini ultrasessantenni possono richiedere l'attivazione gratuita del servizio per i mesi di luglio e agosto telefonando direttamente ai numeri del Consorzio Gesco Campania 0815627027 - 0817953240-0817953225

### *Unità Mobile di Pronto Intervento Sociale*

L'Unità Mobile opera su tutto il territorio cittadino con operatori specializzati per rispondere alle emergenze e favorire l'integrazione delle persone senza fissa dimora attraverso la distribuzione di coperte, viveri, indumenti, farmaci e l'attivazione di progetti personalizzati di inclusione sociale per i singoli utenti. Per attivare l'Unità Mobile basta telefonare a 3299513289.

Inoltre presso il Centro di Coordinamento di via Pavia,129 è attivo uno sportello di orientamento per le persone senza fissa dimora che funziona durante tutto il periodo estivo dal martedì al sabato dalle ore 10,30 alle ore 12,30 e dal lunedì al giovedì anche in orario pomeridiano dalle ore 15,00 alle ore 17,00. Tel 0815540340. Cnr 3803623522

# Estate, gli anziani sono in festa

## Le feste-spettacolo nelle Strutture Residenziali per anziani

Nei mesi di luglio e agosto, in alcune Strutture residenziali per anziani e per i pazienti della salute mentale dell'Asl NA1 e del Comune di Napoli ci saranno le feste-spettacolo organizzate dall'Associazione Ascultur Campania. Le feste avranno inizio alle ore 16,00.

Calendario

<b>Mercoledì 7 luglio</b>	<i>Istituto per anziani Padre Ludovico da casoria</i>
<b>Giovedì 8 luglio</b>	<i>Istituto Cristo Re</i>
<b>Venerdì 9 luglio</b>	<i>Istituto Signoriello</i>
<b>Martedì 13 luglio</b>	<i>Centro di prima Accoglienza di Via D Blasis</i>
<b>Mercoledì 14 luglio</b>	<i>Opera Don Calabria</i>
<b>Giovedì 15 luglio</b>	<i>Istituto San Giuseppe ai Colli Aminei</i>
<b>Venerdì 16 luglio</b>	<i>Residenza Sanitaria Assistita Via Adriano</i>
<b>Martedì 20 luglio</b>	<i>Unità Operativa di Salute Mentale 29 – Centro Diurno santa Maria Antesaecula</i>
<b>Mercoledì 21 luglio</b>	<i>Ospedale Psichiatrico Giudiziario Secondigliano</i>
<b>Giovedì 22 luglio</b>	<i>Colonia Geremicca</i>

## Minicrociere nel golfo di Napoli

Finalmente un'occasione unica per riscoprire i luoghi più suggestivi del golfo di Napoli: a luglio, agosto e settembre si potranno visitare Capri e Ischia con le minicrociere di un giorno. Le gite sono gratuite, ma i vantaggi non finiscono qui: oltre alla visita, agli ospiti saranno offerti il pranzo a bordo e lo spettacolo di animazione musicale.

### Un giorno tra Capri e Ischia: programma e calendario

Partenza alle 8.30 circa dal Molo Beverello del porto di Napoli; navigazione da Napoli verso Capri con sosta ai faraglioni. Partenza per Ischia per il pranzo con sbarco facoltativo alle ore 14,00 ad Ischia Ponte. Reimbarco con arrivo a Napoli alle ore 18,30 circa.

Il programma potrebbe subire variazioni in base alle condizioni climatiche.

### Calendario

LUGLIO	AGOSTO	Settembre
Martedì 6	Martedì 3	Giovedì 2
Mercoledì 7	Mercoledì 4	Venerdì 3
Giovedì 8	Lunedì 9	Martedì 7
Martedì 13	Martedì 10	Giovedì 9
Mercoledì 14	Mercoledì 11	Martedì 14
Giovedì 15	Martedì 17	
Venerdì 16	Mercoledì 18	
	Giovedì 19	
	Martedì 24	
	Mercoledì 25	
	Giovedì 26	
	Martedì 29	

### Dove rivolgersi

L'ingresso è gratuito per un massimo di 150 persone al giorno. Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del Comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

## Una sosta ai faraglioni e un gelato ad Ischia

La minicrociera che parte dal Porto di Napoli fa tappa ai Faraglioni di Capri e poi all'isola verde di Ischia. La sosta ai faraglioni permetterà di ammirare questi tre spettacoli della Natura. Il primo faraglione, quello attaccato alla costa, si chiama Stella; il secondo, separato dal primo è Faraglione di Mezzo ed il terzo è il Faraglione di Fuori, o Scopolo. Il faraglione di Mezzo è forse quello più famoso, perché ritratto in tutte le cartoline con la famosa grotta. Il Faraglione di Fuori, invece, è l'unico posto al mondo dove vive la Lucertola Azzurra. Successivamente si fa rotta verso Ischia. Lo sbarco ad Ischia è previsto per le ore 14:00, quindi c'è tutto il tempo per visitare le viuzze strette e caratteristiche piene di negozietti, per fare una visita al Castello Aragonese e magari anche per assaporare un gelato o una delizia al limone, specialità del posto.

## In giro per la città

### Guardate Napoli dall'alto

Napoli d'estate è ancora più bella. Allora, perché non farsi un giro nelle zone più belle della città a bordo dei caratteristici autobus rossi a due piani? Gli autobus del servizio City-Sightseeing accompagneranno gli ospiti nei luoghi di maggiore interesse paesaggistico, culturale e storico di Napoli e dei suoi dintorni. Durante il viaggio, guide turistiche professionali illustreranno le bellezze famose e nascoste dei monumenti cittadini.

### In giro per la città e poi....un caffè allo storico Gambrinus

Il tour parte da piazza Castello alle ore 9.00 accompagnando gli ospiti ad ammirare dall'alto i luoghi più suggestivi del golfo di Napoli ed infine, al termine della passeggiata, intorno alle 10,20 in piazza Trieste e Trento per un caffè al Gambrinus.

### Calendario

#### LUGLIO

Mercoledì 14  
Mercoledì 21  
Mercoledì 28

#### AGOSTO

Mercoledì 4  
Mercoledì 11  
Mercoledì 25

### Dove rivolgersi

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del Comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

## Too-to Train Sorrento

### In treno fino a Sorrento, tra limoncello e babà

Sorrento è un luogo che molti desiderano visitare, almeno una volta nella vita. Grazie al Too-to Train questa estate potrete arrivare a Sorrento tutti i mercoledì e venerdì di luglio e agosto con un treno tutto per voi e trascorrere una giornata intera nella perla della costiera. Il Too-to train parte da Napoli: la carrozza storica inizia il viaggio dalla stazione della Circumvesuviana di Porta Nolana e arriva nel centro di Sorrento, con rientro in serata.

### Calendario del Too-to train per Sorrento

#### LUGLIO

MERCOLEDI	7
VENERDI	9
MERCOLEDI	14
VENERDI	16
MERCOLEDI	21
VENERDI	23
MERCOLEDI	28
VENERDI	30

#### AGOSTO

MERCOLEDI	4
VENERDI	6
MERCOLEDI	11
MERCOLEDI	18
VENERDI	20
MERCOLEDI	25
VENERDI	27

### Programma

Ci si incontra alle 10.15 alla stazione della Circumvesuviana di Porta Nolana, dove ad attendere ci sono gli accompagnatori. Si parte alle 10,36 con il Too-To train, interamente riservato al gruppo, e si arriva a Sorrento. Dopo un giro nei vicoli della cittadina, con degustazione di prodotti tipici, sarà offerto il pranzo. Il ritorno a Napoli Porta Nolana è previsto per le ore 16.58.

*Il Programma potrebbe subire variazioni di orario che verranno comunicate alla consegna del biglietto.*

**Dove rivolgersi**

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del Comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

**Sorrento, la città dei limoni e delle Sirene**

Sorrento è una cittadina piena di fascino, la cui storia si perde nel mito. La leggenda racconta che il nome, Sorrento, derivi dalle mitiche Sirene, metà donne e metà pesce, che con il loro canto attiravano i marinai facendoli naufragare contro le rocce. Da Piazza Tasso avrà inizio la classica passeggiata lungo i vicoletti dell'artigianato locale e dei prodotti tipici sorrentini. Si degusterà il famoso limoncello, preparato ancora seguendo le antiche ricette, l'immane babà al limone e i confetti agli agrumi. Alla fine della passeggiata nel centro storico, nei pressi della piccola Villa Comunale, ci attende un panorama mozzafiato, uno scorcio paesaggistico di straordinaria bellezza e di fama mondiale. L'escursione prosegue in piena autonomia e offre, prima del pranzo al ristorante, il tempo per scattare foto ricordo, tornare tra i vicoletti del centro o semplicemente continuare a godere il panorama.

# Too-To- Train a Pompei

## In treno per visitare il Santuario

Questa estate si va in treno a Pompei, senza macchina e senza stress. Tutti i mercoledì ed i venerdì di settembre, infatti, un treno dedicato agli anziani parte da Napoli e arriva a Pompei, per visitare il Santuario della Beata Vergine del Rosario, meta dei fedeli di tutto il mondo, e riscoprire questa celebre cittadina ai piedi del Vesuvio.

## Calendario del Too-to train per Pompei

### SETTEMBRE 2009

MERCOLEDI	1
VENERDI	3
MERCOLEDI	8
VENERDI	10
MERCOLEDI	15
VENERDI	17
MERCOLEDI	22
VENERDI	24

**Programma** Ci si incontra alle 9.30 alla stazione delle Circumvesuviana di Porta Nolana, dove ad attendere ci sono gli accompagnatori. Si parte alle ore 9,50 con il Too-To train, interamente riservato al gruppo, e si arriva a Pompei. Da qui ci si trasferisce al santuario per assistere alla Santa Messa. Dopo la Messa, sarà offerto il pranzo in un ristorante tipico di Pompei. Si farà ritorno a Napoli Porta Nolana con partenza da Pompei Santuario alle ore 16,30.

### Dove rivolgersi

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

## Pompei: la Madonna più amata dai napoletani

Il Santuario di Pompei è uno dei luoghi spirituali più importanti del mondo, meta di pellegrinaggi di milioni di fedeli. Al suo interno, l'altare maggiore ospita la celebre immagine della Beata Vergine del Santo Rosario di Pompei, che è considerata miracolosa. Il primo miracolo avvenne il 13 febbraio 1876, quando il quadro tornò alla venerazione dei fedeli dopo un restauro: in quello stesso giorno, a Napoli, una ragazzina epilettica che era stata giudicata inguaribile dai medici guarì miracolosamente. Il Santuario e l'immagine della Madonna di Pompei sono sempre stati molto amati da Papa Wojtila, che venne qui nel 2003, accolto da una folla festante di fedeli.

## IL PARCO delle COLLINE

Il Parco delle Colline è una grande riserva ambientale a scala metropolitana, una straordinaria e suggestiva risorsa naturale e, quindi, il territorio più pregiato della città che consente la ricerca del benessere e di una migliore qualità della vita... e allora, tutti al parco!

Per quest'estate, nei mesi di luglio e settembre sono state organizzate salutari passeggiate nei boschi della collina dei Camaldoli, alla riscoperta della natura, tra alberi di castagno, carpino, roverella e olmo su cui nidificano non solo uccelli canori come la capinera, il pettirosso, il merlo, lo scricciolo, la cince ma anche il picchio rosso maggiore e il colombaccio.

A fine passeggiata, una visita all'Eremo del SS. Salvatore e l'accoglienza delle "Suore di Santa Brigida" che, in un clima di pace e serenità, offriranno il pranzo con i prodotti dell'orto.

### Calendario

#### LUGLIO

Lunedì	12
Giovedì	15
Lunedì	19
Giovedì	22
Lunedì	26
Giovedì	29

#### SETTEMBRE

Lunedì	6
Giovedì	9
Lunedì	13
Giovedì	16
Giovedì	23
Lunedì	27

### Programma

Ci si incontra alle 10.00 alla Parrocchia "Regina Paradisi" a piazzetta Guantai, dove ad attendere ci sono esperti conoscitori del Parco che accoglieranno ed accompagneranno gli ospiti per tutto il percorso. Il rientro è previsto intorno alle ore 18:00.

### Dove rivolgersi

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del Comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

*Il 12 settembre parteciperà alla passeggiata il Cardinale della Diocesi di Napoli Mons. Crescenzo Sepe. La passeggiata si concluderà alle ore 13,00.*

L'Eremo del SS. Salvatore è stato fondato nel 1585 su una collina (metri 485) da cui si gode un bellissimo panorama di Napoli, del suo golfo e della penisola Sorrentina. E' stato sede, per 400 anni, dei benemeriti monaci Camaldolesi, fondati da San Romualdo, che con la loro vita santa, eremitica e cenobitica hanno dato al luogo un'impronta ascetica e mistica che continua ancora oggi ad attirare uomini, donne e soprattutto giovani in cerca del sacro. Il complesso monastico rispecchia i canoni dell'architettura cinquecentesca del tardo rinascimento campano.

Il Parco Metropolitano delle Colline di Napoli si estende per 2.215 ettari nella parte nord-occidentale della città, coprendo circa un quinto dell'intero territorio comunale.

Include il sistema collinare, tranne Posillipo, situato al centro dell'estesa area metropolitana partenopea che, in particolare, con il mare e la linea di costa, definisce i contorni e la forma urbanistica del capoluogo stesso.

Tutta la struttura collinare poggia su un basamento di tufo giallo caotico detto anche napoletano, caratterizzata dalla notevole presenza di valloni, di ampie conche e cavità naturali che si alternano a larghe strisce coltivate con sistemazione a terrazzamenti.

## Apri il COLOSIMO... anche d'estate

Durante il periodo estivo l'Istituto Paolo Colosimo, situato in Via Santa Teresa degli Scalzi, organizza attività ricreative e di socializzazione per giovani disabili e non di età compresa tra i 14 e i 20 anni.

Le attività socio-educative e ludiche saranno animate da associazioni giovanili e di volontariato presenti nel quartiere.

Le attività si terranno fino al 15 luglio in orario pomeridiano.

### BREVE STORIA DELL'ISTITUTO PAOLO COLOSIMO

L'istituto nacque nel 1892 col nome di "Società Nazionale Reale Regina Margherita pro ciechi" l'istituto, all'interno di un ex monastero appartenente alla Chiesa di Santa Teresa degli Scalzi. Nel 1913 venne intitolato alla memoria del figlio di Tommasina Grandinetti e Gaspare Colosimo, Paolo morto all'età di 24 anni.

Lo Scopo principale dell'istituto alla fondazione è: "la protezione e del ricovero dei ciechi poveri" attraverso il ricovero, l'insegnamento scolastico e l'avviamento al lavoro.

L'Istituto si è presto affermato come un centro all'avanguardia nel mezzogiorno d'Italia, ha sviluppato tecniche innovative e uniche al mondo, per favorire l'inserimento lavorativo dei ciechi. L'invenzione di telai semimeccanici, adattati alle specifiche necessità dei non vedenti, ha consentito l'avvio della produzione di stoffe damascate. La sala telai ancora visitabile e costituisce l'emblema del lavoro dell'istituto.

Ricco di opere d'arte, l'istituto costituisce una memoria storica della vita napoletana e campana.

L'Amministrazione Regionale ha deciso di affidare al privato sociale la gestione dell'Istituto per ciechi Paolo Colosimo. L'ATI GESCO Consorzio di Cooperative Sociali e CMP Centro di Medicina Psicosomatica, nuovo soggetto gestore dal gennaio 2010, intende far rinascere l'istituto come una importante organizzazione da sempre funzionante, che intende riaprire le porte alla collettività.

## A MARE INSIEME... NESSUNO ESCLUSO!

### *La subacquea anche per i disabili*

Il progetto, promosso dalla Cooperativa Sociale Il Mare Per Tutti, vuole favorire l'avvicinamento delle persone disabili al mare, attraverso lo sport della subacquea. I percorsi possono essere seguiti sia da chi si avvicina a queste attività per la prima volta, sia da chi è già esperto di subacquea.

### *Sopra il mare, sotto il mare*

L'infinita bellezza del mondo sommerso offre emozioni, comunicazioni e movimenti che superano le barriere che condizionano la vita di tutti, in particolare delle persone disabili. Questo progetto è una preziosa occasione per vivere un'esperienza unica e speciale di socializzazione e divertimento, soprattutto per chi si avvicina per la prima volta al mare.

### *Calendario e programma*

Sono previste due uscite settimanali il martedì e il giovedì, una giornata dedicata all'immersione subacquea per utenti già esperti e l'altra per chi si avvicina per la prima volta al mare oppure vuole fare l'esperienza dell'immersione virtuale grazie ad una speciale videocamera.

### *La giornata tipo per utenti esperti è così strutturata:*

ore 10.00 imbarco presso la Darsena Acton in Via Acton a Napoli;  
ore 11,30 prima immersione;  
ore 12,45 pranzo leggero a bordo;  
ore 14,15 seconda immersione;  
ore 16,30 sbarco dei partecipanti alla Darsena Acton;

### *La giornata tipo per principianti è così strutturata:*

ore 10,00 imbarco presso la Darsena Acton in Via Acton a Napoli;  
ore 11,30 snack e bibita ai partecipanti;  
ore 13,30 rientro presso il luogo d'imbarco

### **Dove rivolgersi**

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

## **ESTATE AI LIDI**

Bagno Elena, lo stabilimento balneare più antico della città, e altri lidi cittadini hanno aderito al Programma Estate Serena garantendo la fruibilità e l'accessibilità della spiaggia e del mare.

### **Dove rivolgersi**

Per prenotarsi, basta chiamare il numero verde 800 07 99 99 e poi ritirare il biglietto di ingresso presso la sede del comune di Napoli di Via Diocleziano 330, Terzo Piano.

## **INSIEME NEL VENTO**

Nel corso dei mesi estivi, l'Associazione Insieme nel Vento offrirà a 30 ragazzi disabili la possibilità di partecipare ad un percorso di avvicinamento allo sport velico. Le attività saranno realizzate su imbarcazioni a vela di 12 metri circa. Durante gli incontri, accompagnati dagli educatori, gli utenti apprenderanno i concetti base e le manovre pratiche per poter governare una barca a vela. Imparare a sentire la direzione del vento, imparare a capire come la barca si sta muovendo, imparare ancora come raggiungere un punto sono tutte cose che aumentano la sicurezza dei ragazzi e la loro capacità di percepire lo spazio e il proprio movimento nello spazio. Durante le uscite si stimolerà e amplificherà l'autonomia alla conduzione di gruppo dell'imbarcazione, cercando di limitare gli interventi degli assistenti alle sole manovre di uscita e rientro all'ormeggio. Il carattere ludico insito in questo tipo di attività, più l'utilizzo di idonee figure professionali, risulta un ottimo facilitatore al raggiungimento delle finalità previste. Si vuole quindi realizzare non una semplice vacanza, ma anche un momento per approfondire la conoscenza fra i diversi ragazzi e aumentare le proprie capacità di **autonomia**: imparare a muoversi da soli e a gestire i diversi momenti della giornata.

### **Dove rivolgersi**

Per informazioni e prenotazioni contattare il numero verde 800 07 99 99.